

**NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP.HCM**

*H CM C DEVELOPMENT J. S COMMERCIAL BANK*

Số: 4.2.9./2019/CV-HDBank

V/v: Quyết định của Cục thuế TP.HCM về xử lý hành chính sau kiểm tra thuế

*Disclosing the Decision of HCM City Taxation Department on handling of administrative violations.*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

*THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Independence – Freedom - Happiness*

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 04 năm 2019

*Ho Chi Minh City, April...19...2019*

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDC TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON**

**THE STATE SECURITIES COMMISSION AND HO CHI MINH CITY STOCK EXCHANGE' S WEB PORTAL**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà Nước

To: *State Securities Commission*

- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM

*Ho Chi Minh City Stock Exchange*

- Tên tổ chức : NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP.HCM (HDBANK)
- *Name of organization* : *Ho Chi Minh City Development Joint Stock Commercial Bank*
- Mã chứng khoán : HDB
- *Securities code* : *HDB*
- Địa chỉ trụ sở chính : 25 bis Nguyễn Thị Minh Khai, P. Bến Nghé, Q. 1, Tp.HCM
- *Head office address* : *25 Bis Nguyen Thi Minh Khai, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC*
- Điện thoại : (028) 62 915 916
- *Telephone* : *(028) 62 915 916*
- Người công bố thông tin : Trần Hoài Nam, Phó Tổng Giám đốc
- *Authorized person to disclose information: Tran Hoai Nam, Deputy General Director*
- Loại thông tin công bố : (X) 24h
- *Type of disclosed information* : *(X) 24h*

**Nội dung công bố thông tin:**

**Contents of disclosed information:**

Ngày 19/04/2019, Ngân hàng TMCP Phát triển TP. HCM (HDBank) nhận được Quyết định số 1702/QĐ-CT của Cục Thuế TP.HCM thông báo biện pháp xử lý hành trình sau kiểm tra thuế năm 2018. Theo đó, HDBank cần nộp 946.005.995 đồng, bao gồm các khoản thuế nộp bổ sung 782.822.180 đồng do nhầm lẫn trong kê khai thuế năm 2018, 4.519.379 đồng khoản thuế chậm nộp và xử lý vi phạm hành chính số tiền 158.664.436 đồng.

*On April 19, 2019 Ho Chi Minh City Development Joint Stock Commercial Bank (HDBank) received Decision No 1702/QĐ-CT from Ho Chi Minh City Taxation Department on handling of administrative violations in the field of taxation upon completion of 2018 tax audit. Accordingly, HDBank was required to submit the amount of 946,005,995 VND, including additional tax of 782,822,180 VND due to incorrect tax declaring in 2018, accrued taxes of 4,519,379 VND and a settlement of 158,664,436 VND for administrative violations.*

HDBank đã hoàn thành việc nộp bổ sung số tiền trên trước khi nhận được Quyết định 1702/QĐ-CT, và hiện không còn nghĩa vụ liên quan đến Quyết định này.

*HDBank had submitted the amount of 946,005,995VND before receiving Decision No. 1702/QĐ-CT, hence is no longer subject to any obligations associated with this Decision.*

Thông tin này được công bố trên trang thông tin điện tử của HDBank tại đường dẫn:

*This information has been published on HDBank's website at:*

For Vietnamese: <https://www.hdbank.com.vn/investors/vi/cong-bo-thong-tin.html?ver=3.1>

For English: <https://www.hdbank.com.vn/investors/en/information-disclosure.html>

HDBank xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*HCMC Development Joint Stock Commercial Bank commits that the above information is true and takes full responsibilities legally for the contents of the information disclosed.*

Nơi nhận:

Recipients:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- State Securities Commission
- Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.HCM
- Ho Chi Minh City Stock Exchange
- Lưu: Văn thư
- Filed : BOD Office

NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP.HCM  
HCMC DEVELOPMENT J.S.COMMERCIAL BANK

Người công bố thông tin

*Authorized person to disclose information*



TRAN HOAI NAM